

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

6 NOVEMBRE 1989

PROPOSITION D'ORDONNANCE

relative à l'utilisation
des pesticides

(Déposée par M. Adriaens et cs.)

DEVELOPPEMENTS

Mesdames, Messieurs,

Plus personne aujourd'hui ne conteste le fait que les pesticides présentent des dangers réels, aussi bien pour l'environnement que pour la santé humaine. Ces dangers font qu'il convient de peser sérieusement les avantages que présente l'utilisation des pesticides dans certaines circonstances et les nuisances non moins évidentes qu'ils provoquent.

Dans ces développements, nous ne ferons pas de distinction formelle entre les conséquences des pesticides pour la faune et la flore et leurs conséquences pour les humains. Comme dans bien des cas, en protégeant les uns, on protège nécessairement les autres. Cependant, nous savons que seule la protection de l'environnement est de la compétence de la Région et c'est pourquoi nos propositions s'articuleront autour de la protection du milieu. Mais il est évident que les dispositions que nous proposons auront des retombées extrêmement positives pour la santé de la population. Selon nous, cet empiètement involontaire sur la prévention médicale qui est de compétence communautaire ne peut pas être un argument pour ne pas adopter ce texte mais au contraire une raison de plus pour le faire passer rapidement dans notre législation régionale. Ce n'est pas chaque jour que l'on a de telles occasions de faire d'une pierre deux coups.

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1989-1990

6 NOVEMBER 1989

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

betreffende het gebruik
van pesticiden

(Ingediend door de heer Adriaens c.s.)

TOELICHTING

Dames en Heren,

Tegenwoordig ontkent niemand dat pesticiden reële gevaren zijn, zowel voor het milieu als voor de menselijke gezondheid. Die gevaren maken dat de voordelen die het gebruik van pesticiden in sommige omstandigheden heeft, ernstig in overweging moeten worden genomen, evenals de niet minder vanzelfsprekende schade die ze aanrichten.

In deze toelichting zullen we geen formeel onderscheid maken tussen de gevolgen van de pesticiden voor de fauna en de flora en hun gevolgen voor de mens. Zoals in zovele gevallen, zal men door het beschermen van de ene noodzakelijkerwijs de andere beschermen. We weten echter dat alleen de milieu-bescherming onder de bevoegdheid van het Gewest valt en dat is waarom onze voorstellen slaan op de bescherming van het milieu. Maar het is vanzelfsprekend dat de maatregelen die we voorstellen een uiterst gunstige weerslag zullen hebben op de gezondheid van de bevolking. Volgens ons mag deze onvrijwillige overlapping met de medische preventie die tot de communautaire bevoegdheid behoort geen reden zijn om deze tekst niet aan te nemen maar een reden temeer om hem zo snel mogelijk in onze gewestelijke wetgeving op te nemen. Niet elke dag heeft men de mogelijkheid om twee vliegen in één klap te slaan.

Par rapport à la problématique des pesticides, une zone fortement urbanisée et densément peuplée comme la Région bruxelloise présente à cet égard des caractéristiques bien précises dont il faut tenir compte dans la détermination de l'attitude à avoir face à ces produits phytopharmaceutiques.

Tout d'abord, il faut constater que notre région présente fort peu de zones consacrées à l'agriculture. Ceci entraîne que nous sommes relativement à l'abri d'une pollution quantitativement élevée puisque l'utilisation massive de pesticides est souvent le fait des pratiques agricoles intensives. C'est ainsi que certains apiculteurs considèrent que les zones urbaines ou semi-urbaines sont de nos jours plus favorables à l'installation de ruchers car elles sont moins sujettes aux pulvérisations massives d'insecticides qui déciment les essaims dans les zones campagnardes. Les responsables régionaux bruxellois ne doivent donc pas craindre dans leur attitude législative de mettre en danger économique une agriculture moderne qui, pour affronter la concurrence, devrait utiliser les méthodes folles (et fort coûteuses) de la chimie appliquée à la culture et l'élevage. Mais d'un autre côté, les écosystèmes urbains sont extrêmement fragiles, soumis à d'autres pollutions et agressions diverses, limités à des zones peu étendues et il importe de les soulager du fardeau supplémentaire que représentent les attaques par les pesticides.

Les utilisateurs de pesticides dans notre région sont donc les particuliers et les pouvoirs publics. Pour les uns comme pour les autres, l'utilisation de pesticides ne se justifie guère. Il faut bien se rendre compte que toute application de substances phytosanitaires risque d'avoir des retombées immédiates non seulement sur l'environnement, comme c'est toujours le cas, mais aussi sur les humains qui vivent toujours nécessairement à proximité immédiate des endroits d'application. Dans un récent exposé sur la politique de gestion antiparasitaire des espaces verts urbains, le chef du service des espaces verts et des aires de jeux de la Ville de Bruxelles (600 hectares entretenus par 300 personnes), se demandait ainsi si l'usage de produits phytopharmaceutiques était compatible avec la fréquentation et le caractère public des lieux qu'il devait gérer. Quant aux particuliers, nous comprenons fort bien qu'ils souhaitent mettre leurs rosiers à l'abri des pucerons ou cultiver leurs petits potagers. Mais quand on connaît les risques encourus en chassant les insectes avec un organo-chloré ou en luttant contre les herbes folles avec un désherbant de synthèse, on se dit qu'il faut réagir rapidement pour les empêcher de faire du tort, sans le savoir, aussi bien à la nature qu'à leur propre santé. Et que dire de ceux qui utilisent à l'intérieur de leurs habitations des produits qui leur causeront certainement plus de mal

Inzake het probleem van de pesticiden heeft een erg verstedelijkt en dicht bevolkt gebied zoals het Brusselse Gewest duidelijke eigenschappen waarmee rekening moet worden gehouden bij het bepalen van de aan te nemen houding wat die fytofarmaceutische produkten betreft.

Ten eerste moeten we vaststellen dat er in ons gewest erg weinig landbouwzones zijn. Daardoor zijn we behoorlijk goed beschermd tegen vrij grote vervuiling aangezien er meestal in erg landbouwintensieve gebieden op grote schaal pesticiden worden gebruikt. Sommige bijenhouders menen dan ook dat de verstedelijkte of half verstedelijkte gebieden vandaag geschikter zijn voor het plaatsen van bijenkorven omdat daar niet zo massaal met insecticiden wordt gespreoid als op het platteland, waar de zwermen er letterlijk onder bezwijken. De Brusselse gewestelijke verantwoordelijken moeten dus bij hun wetgevend werk niet vrezen een moderne landbouw economisch in gevaar te brengen. Een landbouw die, om aan de concurrentie het hoofd te bieden, zou moeten gebruik maken van de waanzinnige (en heel dure) methoden van de toegepaste chemie op het vlak van de teelt. Maar anderzijds zijn de stedelijke ecologische systemen in weinig uitgestrekte gebieden erg broos en hebben ze te lijden van verscheidene andere vormen van vervuiling en agressie. Het is belangrijk ze te verlichten van de bijkomende last veroorzaakt door het gebruik van pesticiden.

In ons gewest worden pesticiden dus gebruikt door particulieren en door de overheid. Noch de ene noch de andere kan het gebruik van pesticiden rechtvaardigen. Men moet er zich rekenschap van geven dat om het even welk gebruik van fyto-sanitaire stoffen een rechtstreekse weerslag kan hebben, niet alleen op het milieu, wat steeds het geval is, maar ook op de mens die steeds noodzakelijkerwijs dicht bij de plaatsen woont waar die stoffen worden gebruikt. In een onlangs gehouden uiteenzetting aangaande antiparasitair beleid voor de stedelijke groene zones, vroeg het diensthoofd groene zones en speelpleinen van de Stad Brussel (600 hectaren onderhouden door 300 man), zich aldus af of het gebruik van fytofarmaceutische produkten te rijmen viel met het aantal bezoeken en het openbare karakter van de plaatsen die hij moest beheren. Wat de particulieren betreft, begrijpen we heel goed dat ze hun rozelaars wensen te beschermen tegen bladluizen of dat ze in hun moestuinen resultaat willen behalen. Maar wanneer men weet welke gevaren men loopt bij het bestrijden van insecten met een organochloorverbinding of bij het verdelen van onkruid met synthetische onkruidverdelgers, beseft men dat er snel iets moet worden gedaan om te voorkomen dat ze, zonder het zelf te weten, schade berokkenen, zowel aan het milieu als aan hun eigen gezondheid. En wat te zeggen van

que les insectes qui dérangent temporairement leur confort. Des campagnes publicitaires répétées et efficaces, insistant sur la facilité d'emploi et l'efficacité, mais taisant la toxicité, sont pour beaucoup dans ces comportements imprudents. Il faut dire que les pesticides en petits conditionnements sont vendus à des prix dix fois plus élevés que les mêmes produits vendus pour les usages agricoles (pour lesquels ils sont parfois réservés à des professionnels qui doivent prendre des précautions d'utilisation qui en disent long sur leur toxicité).

Nous ne souhaitons pas, dans le cadre de cette proposition, développer les arguments scientifiques qui prouvent la rémanence, la concentration tout au long des chaînes alimentaires, le caractère neurotoxique et les propriétés cancérigènes, mutagènes et tératogènes de nombreux pesticides. Pour être convaincu du danger, il suffisait d'entendre les exposés d'un écotoxicologue et de membres de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie lors de la séance d'information « Pesticides, santé, espaces verts » tenue le 6 juin 1989 à l'Institut des Sciences naturelles de Belgique et organisée sous le patronage de Messieurs Charles Picqué et Jean-Louis Thys. Pour ceux qui voudraient en savoir plus, il existe des bibliothèques entières répertoriant les multiples accidents dus aux pesticides et les atteintes souvent irréversibles qu'ils causent à l'environnement, mais nous croyons qu'il suffit de rappeler que l'Organisation Mondiale de la Santé estime à un demi-million le nombre d'intoxications par les pesticides chaque année, dont 1 % de cas mortels.

Tout ce qui précède justifie largement notre proposition d'ordonnance qui s'articule autour de trois axes :

1. L'interdiction totale d'une série de molécules dont l'action particulièrement redoutable à court ou à long terme, aussi bien pour l'environnement que pour la santé humaine, a été prouvée par des études scientifiques sérieuses aux conclusions convergentes. Il serait évidemment possible aux fabricants de les remplacer sur le marché par des préparations contenant une molécule légèrement modifiée. Ce serait un détournement de l'intention de l'ordonnance et c'est pourquoi nous confions à l'Exécutif la possibilité d'ajouter à la liste des substances nouvelles apparues sur le marché ou des composés anciens dont des études nouvelles auraient démontré la toxicité.

2. L'interdiction d'utilisation de tous les pesticides dans le domaine public et dans des endroits du milieu

diegenen die in hun woning produkten gebruiken die zeker schadelijker zijn dan de insecten welke hun gemak tijdelijk verstoren. Herhaalde en doeltreffende reclamecampagnes, waarbij de nadruk wordt gelegd op het gebruiksgemak en op de doeltreffendheid, maar met geen woord wordt gerept over het vergiftigingsgevaar, vormen voor vele van die gebruikers een gevaar. Er moet worden op gewezen dat pesticiden in kleine verpakking verkocht worden tegen een prijs die tien keer hoger ligt dan die van dezelfde produkten verkocht voor gebruik in de landbouw (waarbij dan soms alleen beroepsmensen ze mogen gebruiken en die inzake gebruik de nodige voorzorgen dienen te nemen, hetgeen al voldoende zegt over hun giftigheid).

In het kader van dit voorstel, wensen we niet uit te weiden over de wetenschappelijke argumenten die het bewijs zijn van het blijvend karakter, de concentratie in de gehele loop van de voedselketens, het neurotoxisch karakter en de kankerverwekkende, mutagene en teratogene eigenschappen van talrijke pesticiden. Om overtuigd te raken van het gevaar, volstond het te luisteren naar de uiteenzettingen van een ecotoxicoloog en van leden van het Instituut voor Hygiène en Epidemiologie tijdens een informatievergadering over « Pesticiden, gezondheid, groene zones », die op 6 juni 1989 werd gehouden in het Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen en welke georganiseerd werd onder de hoge bescherming van de heren Charles Picqué en Jean-Louis Thys. Voor hen die er meer zouden willen over weten, bestaan er bibliotheken vol met werken over de vele ongevallen te wijten aan pesticiden en over de dikwijls niet meer te herstellen schade die ze aan het milieu aanrichten. We menen dat het volstaat eraan te herinneren dat de Wereldgezondheidsorganisatie het aantal vergiftigingen per jaar, te wijten aan pesticiden, schat op een half miljoen waarvan 1 % met dodelijke afloop.

Al wat voorafgaat rechtvaardigt ten zeerste ons voorstel van ordonnantie wat zich toespitst op drie punten :

1. Het totale verbod van een reeks moleculen waarvan het effect op lange of korte termijn bijzonder schadelijk is, zowel voor het milieu als voor de menselijke gezondheid, hetgeen is bewezen door serieuze wetenschappelijke studies met eensluidende besluiten. Het zou ook mogelijk zijn dat de fabricanten ze op de markt vervangen door preparaten met een licht gewijzigde molecule. Dat zou niet meer stroken met de intentie van de ordonnantie en daarom laten we de Executieve de mogelijkheid substanties aan de lijst toe te voegen die pas op de markt zijn verschenen of oudere samenstellingen waarvan nieuwe studies de toxiciteit zouden hebben aangetoond.

2. Gebruiksverbod van alle pesticiden op openbare plaatsen en op plaatsen waar het milieu erg

particulièrement sensibles à leur action, comme les zones humides ou les réserves naturelles. La richesse esthétique et biologique des talus et bords de chemins n'est pas contestable et les Régions wallonne et flamande ont toutes deux traduit la nécessité de leur protection des pesticides par des arrêtés (respectivement datés du 27 janvier 1984 et du 27 juin 1984). Même si les pesticides se prétendent spécifiques (dirigés vers les insectes, les plantes, les acariens, les vers, les rongeurs, les champignons...), il n'en reste pas moins que ce sont des biocides, altérant le métabolisme de quasi toutes les formes de vie et provoquant des déséquilibres dans les écosystèmes. Or, la nature en ville est déjà particulièrement fragile comme dit plus haut.

Il ne faudrait pas hésiter à appliquer cette partie de la proposition sous prétexte que cela laisserait désarmé face aux parasites. Il existe aujourd'hui de nombreuses autres méthodes pour se débarrasser des importuns : lutte biologique, désherbage thermique ou mécanique, utilisation de résidus de broyage comme couvre-sol, etc. Toutefois, s'il fallait répondre à des situations imprévues ou exceptionnelles, un système dérogatoire est prévu à l'article 41 de la loi du 12 juillet 1973.

3. Les autorités européennes sont aujourd'hui attentives aux menaces qui pèsent sur l'environnement. Elles ont pris et prendront des mesures en matière de pesticides. Il importe que Bruxelles, qui se veut une des capitales de l'Europe, traduise au plus vite les directives ou règlements pris en ce domaine.

A. ADRIAENS

PROPOSITION D'ORDONNANCE

Article 1^{er}

Pour la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 38 de la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature est remplacé par les dispositions suivantes :

« Sans préjudice de la faculté réservée à l'Exécutif de réglementer l'emploi d'autres substances toxiques ou dangereuses pour la vie sauvage ou l'intégrité biologique du sol et de l'eau, il est interdit sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale :

gevoelig is aan hun inwerking, zoals vochtige zones en natuureservaten. De esthetische en biologische rijkdom van taluds en boorden langs de wegen kan niet worden ontkend en zowel het Vlaamse als het Waalse Gewest hebben de noodzaak aan bescherming tegen pesticiden in besluiten vertaald (respectievelijk gedateerd op 27 januari 1984 en 27 juni 1984). Ook al hebben de pesticiden een specifiek gebruik (tegen insecten, planten, mijten, wormen, knaagdieren, zwammen...), het zijn en blijven biociden, die het metabolisme van zowat elke vorm van leven veranderen en onevenwichten doen ontstaan binnen de ecologische systemen. En de natuur in de stad is, zoals eerder gezegd, reeds bijzonder kwetsbaar.

Er zou niet mogen worden geaarzeld dat deel van het voorstel toe te passen onder voorwendsel dat men niet meer zou gewapend zijn tegen parasieten. Er bestaan tegenwoordig vele andere methoden om zich van lasposten te ontdoen : biologische bestrijding, thermische of mechanische onkruidverdelging, gebruik van gemalen residu als grondbedekking... En mocht het nodig zijn het hoofd te bieden aan buitengewone of onvoorziene situaties, dan voorziet artikel 41 van de wet van 12 juli 1973 een afwijking.

3. De Europese autoriteiten schenken tegenwoordig aandacht aan de gevaren die het milieu bedreigen. Ze hebben maatregelen getroffen inzake pesticiden en zullen er nog treffen. Het is belangrijk dat Brussel, als één van de hoofdsteden van Europa, de richtlijnen of reglementen terzake zo snel mogelijk zou toepassen.

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

Artikel 1

Artikel 38 van de wet van 12 juli 1973 over het behoud van de natuur wordt, voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, door de volgende bepalingen vervangen :

« Onder voorbehoud van de bevoegdheid voorbehouden aan de Executieve om het gebruik te reglementeren van andere substanties die giftig en gevaarlijk zijn voor de natuur of voor de biologische integriteit van de bodem en van het water, is het op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verboden :

1. de faire usage de produits contenant les substances dont la liste suit :

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| - acéphate; | - acrylonitrile |
| - aldicarbe | - amitrole |
| - atrazine | - bromadiolone |
| - carbaryl | - captane |
| - chlorfenvimphos | - chlorpyrifos |
| - coumaphos | - crimidine |
| - 2,4 D | - déméton-S-méthyl |
| - diallate | - diazinon |
| - 1,3 dichloropropène | - dichlorvos |
| - dicofol | - difénacoum |
| - diméthoate | - diquat |
| - DNOC | - éthoprophos |
| - fentin | - folpet |
| - lindane | - linuron |
| - malathion | - manèbe |
| - mevimphos | - monuron |
| - oxydéméton méthyl | - paraquat |
| - parathion (éthyl) | - parathion (méthyl) |
| - phosphamidon | - scilliroside |
| - simazine | - sulfotep |
| - terbuphos | - thiométhon |
| - trichlorfon | - vamidothion |
| - zinebe | - zirame |

Sur avis du Conseil Supérieur Bruxellois pour la Conservation de la nature, l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale pourra ajouter des substances à cette liste s'il s'avère que des substances dangereuses nouvelles sont proposées sur le marché.

2. de faire usage de tout pesticide :

- a) dans les parcs publics et les squares;
- b) à moins de 6 mètres des cours d'eau, étangs, marais, ou toutes autres pièces d'eau;
- c) à moins de 6 mètres d'une réserve naturelle;
- d) sur les accotements, trottoirs, talus, bermes et autres terrains du domaine public faisant partie de la voirie ou y attenant, en ce compris les autoroutes; le présent paragraphe ne sera rendu applicable aux lignes ferroviaires que par arrêté de l'Exécutif;
- e) dans les biens visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o, 3^o et 4^o du Code Forestier (loi du 19 décembre 1854) et ce, quelle que soit leur superficie;
- f) sur les terrains dont une autorité publique est propriétaire, usufruitière, emphytéote ou superficière, soit qu'ils fassent partie du domaine public soit qu'ils n'en fassent pas partie mais sont :
 - utilisés par l'autorité publique à une fin d'utilité publique;
 - attenant à un bâtiment utilisé par l'autorité publique à une fin d'utilité publique, tels que par exemple les terrains jouxtant des établissements d'enseignement.

Au sens de la présente ordonnance, on entend par pesticide toute substance ou préparation destinée à

1. gebruik te maken van produkten waarvan de substanties in de volgende lijst voorkomen :

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| - acefaat | - acrylonitrile |
| - aldicarbe | - altrazien |
| - amitraal | - bromodioloon |
| - captaan | - carbaryl |
| - chloorfenvinofos | - chloorpyrifos |
| - coumafos | - crimidine |
| - 2,4 D | - demeton-s-methyl |
| - diallaat | - diazinon |
| - 1,3 dichloorpropeen | - dichlorvos |
| - dicofol | - difenacoum |
| - dimethoat | - DNOC |
| - diquat | - ethoprofos |
| - fentin | - folpet |
| - fosfamidon | - lindane |
| - linuron | - malathion |
| - manebe | - mevimfos |
| - monuron | - oxydementonmethyl |
| - parathion (ethyl) | - parathion (methyl) |
| - paraquat | - scillirosiede |
| - simazine | - sulfotep |
| - terbufos | - thiometon |
| - trichloorfon | - vamidothion |
| - zinebe | - ziraam |

Op advies van de Brusselse Hoge Raad voor Natuurbehoud, kan de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, substanties aan die lijst toevoegen indien blijkt dat nieuwe gevaarlijke substanties op de markt worden voorgesteld.

2. gebruik te maken van elk pesticide :

- a) in de openbare parken en plantsoenen;
- b) op minder dan 6 meter van waterlopen, vijvers, moerassen en alle andere wateren;
- c) op minder dan 6 meter van een natuureservaat;
- d) op wegranden, trottoirs, taluds, bermes en andere openbare plaatsen die deel uitmaken van de weg of er bijhoren, autosnelwegen inbegrepen; deze paragraaf zal slechts van toepassing zijn voor de spoorwegen na besluit van de Executieve;
- e) op de goederen bepaald in artikel 1, § 1, 2^o, 3^o en 4^o van het Boswetboek (wet van 19 december 1854) en dat ongeacht hun oppervlakte;
- f) op de terreinen waarvan een openbare overheid eigenaar is, vruchtgebruiker, erfpachter of opstalhouder, hetzij deelsluitmakend van het openbaar domein hetzij er geen deel van uitmakend maar :
 - door de overheid voor een openbaar nut worden gebruikt;
 - horend bij een gebouw door de overheid voor een openbaar nut gebruikt, zoals bijvoorbeeld terreinen grenzend aan onderwijsinstellingen.

In deze ordonnantie verstaat men onder pesticide, elke substantie of elk preparaat bestemd voor het in

favoriser la destruction ou d'empêcher la croissance des végétaux et des animaux.

Art. 2

Dans la Région de Bruxelles-Capitale, l'Exécutif arrête, dans les limites de la compétence de la Région, toute mesure nécessaire en vue de l'exécution des directives des Communautés européennes ou des autres actes internationaux en vigueur dans l'ordre juridique interne, en matière de pesticides.

La transgression de règlements des Communautés européennes en matière de pesticides sera punie, à défaut d'autre texte la réprimant, d'une amende de 200 à 5.000 francs.

9 octobre 1989.

A. ADRIAENS
D. CAUWELIER
M. DUPONCELLE

de hand werken van de vernietiging of het verhinderen van de groei van planten en dieren.

Art. 2

In het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, besluit de Executieve, binnen de grenzen van de bevoegdheid van het Gewest, elke maatregel noodzakelijk ter uitvoering van de richtlijnen van de Europese Gemeenschappen of van de andere in de interne wetgeving van kracht zijnde internationale verdragen, betreffende pesticiden.

Overtreding van reglementen van de Europese Gemeenschappen betreffende pesticiden zal worden bestraft, bij gebrek aan andere beteugelende tekst, met een boete van 200 tot 5.000 frank.

9 oktober 1989.

